

高等学校试用教材

日 语

(理工科用)

第 一 册

湖南大学外语教研室日语组编

周炎辉 主编

人 民 教 育 出 版 社

2 030 5447 0

473989

高等学校试用教材

日 语

(理工科用)

第 一 册

湖南大学外语教研室日语组编

周炎辉 主编



人民教育出版社

高等学校试用教材

日 语

(理工科用)

第一册

湖南大学外语教研室日语组编

周炎辉 主编

人民教育出版社出版

新华书店北京发行所发行

沈阳市第一印刷厂印装

1978年3月第1版

1978年12月第2次印刷

书号9012·025

定价0.74元

编者说明

本书是根据《高等学校理工科“日语”编写大纲（初稿）》编写的试用教材，供高等学校理工科学生选用，目的是为阅读日语专业书刊打下语言基础。在课文和语法安排方面，我们根据自己在教学中的体会，吸收兄弟单位编写的日语教材的经验，考虑到理工科学生学习日语的特点，注意作深入浅出的解说，用日汉对比的方法，引导学生去分辨那些容易混淆的语法现象，并力求做到文笔、体裁，形式多样，重点突出，难点分散，循序渐进，以利自学。

全书共分三册，每册约需60学时可以学完。第一册共15课，分三个单元，要求学会500左右单词和初步的语法知识，培养听、说、写、读的良好习惯。

第一单元（第一课——第五课）为语音阶段，着重进行发音和假名认读的训练，达到熟练的朗读和书写。

第二单元（第六课——第十一课）介绍简单的词法和句法知识，学一些简单句子和判断句的各种句型，归纳指定助动词的形态变化。

第三单元（第十二课——第十五课）课文是内容连贯的短文，语法是讲形容动词和形容词的形态变化。

在二、三单元中学习的助词，特别是格助词的用法，也在复习课中系统地进行了归纳。

本书编写工作，是在教研室的具体领导下，充分发挥了集体

的作用，由周炎辉同志主编，日语组的六位同志也都参加了编写工作。在编写过程中还得到了校内外许多同志的热情帮助，在此我们表示感谢。

本书完稿后，由主审单位华南工学院主持审稿会议审定。参加审稿的有：华南工学院、重庆大学、西北工业大学、北京工业大学、西南交通大学。

由于编者水平有限，时间仓促，缺点和错误在所难免，欢迎读者批评指正。

湖南大学外语教研室日语组

1978年3月

目 次

第一课..... 1

导论, § 1 日语的特点

§ 2 日语的表记法

§ 3 假名

§ 4 单词的读法

语音, 清音あ・ア——さ・サ行

第二课.....10

导论, § 5 汉字

§ 6 训读(訓読)与音读(音読)

语音, 清音た・タ——ま・マ行

第三课.....18

导论, § 7 假名用法(仮名遣い)

§ 8 口语(口語)与文语(文語)

语音, 清音や・ヤ——わ・ワ行

五十音图

第四课.....26

导论, § 9 音读汉字的读音

语音, 浊音 半浊音

拨音 ん・ン 促音

第五课.....35

导论, § 10 外来语

语音, 长音

拗音和拗长音

第六課……………48

- 课文：一、これは なんですか
二、わたくしは 大学生です
- 语法：一、词类
二、句子成分（一）
三、こそあど系词汇

第七課……………66

- 课文：一、革命の ために 勉強する
二、学校の いろいろ
- 语法：一、句子成分（二）
二、助词类别与补格助词に、で
三、句子类别与存在句

第八課……………85

- 课文：一、私の うち
二、あなたは どなたですか
三、きょうは 何曜日ですか
- 语法：一、敬体判断句的各种句型
二、提示助词は、も
三、人称代词

第九課……………102

- 课文：一、工業展覧会の ある 展示場で
二、物を 数える
- 语法：一、简体判断句的各种句型
二、并列助词と
三、补格助词へ

第十課……………118

- 课文：一、大慶油田

二、いま 何時ですか

语法：一、文章体判断句的各种句型

二、并列助词や

三、补格助词から、まで

第十一课（复习课）135

课文：工作機械工場を 見学

语法：一、从句型归纳指定助动词的形态变化

二、助词复习

第十二课157

课文：一、私たちの 祖国

二、あなたは 日本語が できますか

三、あなたは 兄弟が ありますか

语法：一、形容词词和以形容词词作谓语的描写句

二、接续助词 けれど（も）、が

三、主谓谓语句

第十三课176

课文：一、革命の ために 体を 鍛える

二、きょうは あついですか

语法：一、形容词词和以形容词词作谓语的描写句

二、补格助词と和接续助词と

第十四课192

课文：一、北京の 工業

二、ことは 何年ですか

三、北京展示場へ

语法：一、过去完了助动词た

二、补格助词より

三、形式体言こと、もの、の

第十五课（复习课）209

课文：わが国の 古代科学技術

语法：一、形容动词、形容词、过去完了助动词形态变化总表

二、格助词小结

三、接续助词けれど（も）、が、と、ば整理

四、第一册惯用型整理

附 录

一、罗马字225

二、日语常用量词（助数词）227

三、总词汇表233

第 一 课

导论:	§ 1	日语的特点
	§ 2	日语的表记法
	§ 3	假名
	§ 4	单词的读法
语音:	清音あ・ア——さ・サ行	

导 论

§ 1 日语的特点

“语言是人类最重要的交际工具。”^①一种语言一定有一种约定俗成的表达方式，否则人们就无法利用这种语言来交流思想。学习一种语言，必须学习它特有的表达方式，即这种语言的语音、词汇、词的变化和用词造句的规则等。

在语法方面，英、俄语主要依靠词形变化来表示语法关系，汉语主要依靠词序来表示。而日语则主要依靠在实词后面粘附虚词（助词、助动词）来表示；有些词虽然有词形变化，但变化的目的也是为了粘附虚词，虽然日语也运用词序这种语法手段，但是其词序还是具有不同于汉语的特点的，例如谓语一般放在句子

① “列宁选集”第二卷第508页，“人民出版社”1972年1月第2版。

的最后（汉语的“我读书”这个句子，日语的词序是“我书读”）。所以我们一开始学习日语，就必须注意其特点。在学习过程中，可以同汉语、英语或俄语对比，但切忌根据汉语（或英、俄语）的概念，望文生义地去理解日语。

§2 日语的表記法

文字是记录语言的符号，用什么样的符号系统来记录一种语言，便是该语言的表記法。汉语是用方块字来标记的，英、俄语是用标音文字来标记的。日语的表記方法比较多样化，最常见的是借用汉字和用汉字创造的字母——“假名”（^{かな}仮名）混合表記。就单词来说，有的可以只用汉字写，有的可以只用假名写，有的则要在汉字后面跟一个或几个假名。跟在汉字后面的假名日本人叫“送假名”。送假名过去用得较乱，1959年日本公布了“送假名的用法”（送りがなのつけ方），1973年6月又根据实施经验，加以改订，重新公布了“送假名的用法”（送り仮名のつけ方），作为使用依据。因此，一个词怎样写有一定的习惯，我们记单词的时候，一般要把假名和汉字以及汉字后面跟几个假名都记下来。例如本课出现的词汇：

假名	日语汉字	词类	释义
うえ	〔上〕	（名词）	上面
ここ		（代词）	这里
あおい	〔青い〕	（形容词）	蓝的

§3 假名

日语字母叫假名，是由汉字演化而来的，例如：安→あ，以→い，阿→ア，伊→い。假名共有七十三个，有两种写法，一种

叫“平假名”（^{ひらがな}平假名），书写和印刷都用这一种，另一种叫“片假名”（^{かたかな}片假名），一般只用来标记外来语和特殊的词汇。

假名中除了几个表示元音的和一个表示辅音的“ん”以外，都是由辅音和元音拼成的音节字母，其中包括“清音”（^{せいおん}清音）、“浊音”（^{だくおん}濁音）和“半浊音”（^{はんたくおん}半濁音）。此外，这些假名还可以拼成新的音节——“促音”（^{そくおん}促音）、“长音”（^{ちようおん}长音）、“拗音”（^{おん}拗音）、“拗长音”（^{ようちようおん}拗长音）和“拨音”（^{はつおん}拨音）。

清音假名的表叫“五十音图”（^{ごじゅうおんず}五十音图），或叫“五十音表”（^{ごじゅうおんぴよう}五十音表）。五十音图中有三个重复的字和三个重复的音，实际上是47个字，44个音。共分成10行。见下表。

平假名

あ	い	う	え	お
か	き	く	け	こ
さ	し	す	せ	そ
た	ち	つ	て	と
な	に	ぬ	ね	の
は	ひ	ふ	へ	ほ
ま	み	む	め	も
や	(い)	ゆ	(え)	よ
ら	り	る	れ	ろ
わ	(ゐ)	(う)	(ゑ)	を

片假名

ア	イ	ウ	エ	オ
カ	キ	ク	ケ	コ
サ	シ	ス	セ	ソ
タ	チ	ツ	テ	ト
ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ
ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ
マ	ミ	ム	メ	モ
ヤ	(イ)	ユ	(エ)	ヨ
ラ	リ	ル	レ	ロ
ワ	(ヰ)	(ウ)	(ヱ)	ヲ

此外还有四行浊音和一行半浊音，都是由五十音图派生出来的。

浊音

が	ぎ	ぐ	げ	ご
ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
だ	ぢ	づ	で	ど
ば	び	ぶ	べ	ぼ

ガ	ギ	グ	ゲ	ゴ
ザ	ジ	ズ	ゼ	ゾ
ダ	ヂ	ヅ	デ	ド
バ	ビ	ブ	ベ	ボ

半浊音

ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ
---	---	---	---	---

パ	ピ	プ	ペ	ポ
---	---	---	---	---

另外还有一个拨音：

ん

ン

§4 单词的读法

在读由两个以上假名组成的单词时，要清楚地读出每一个假名的音来，除了后面将要学习的拨音、拗音等需拼音外，不要把两个假名拼成一个新的音。例如あう这个单词，要清楚地读出あ和う两个音，不能把它们拼成近似汉语拼音的“ao”。只有いう这个单词是个例外，它要拼成一个新的音，但读音的长度仍要相当于两个假名的长度。

组成单词的每一个假名发音所占的时间基本上是相等的，我们读单词时，要给每一个假名以足够的发音长度，不能有的读得长，有的读得短。例如あおい这个词要读三拍（一个假名所代表的语音单位叫做“音拍”，简称“拍”），即各占一拍。不能把

あ读成一拍，把おい共读一拍。

日语单词没有英、俄语那种重音，日语的声调是高低型的，即音拍之间有高低之差。但日语的声调对区别词义的作用，并不象英、俄语或汉语那样有决定性的意义。日语单词的声调有如下几个特点（下面例中用黑体表示高音）。

一、高音只出现在一个地方，不会出现在不同的两个地方，不会有“高一低—高一低”这类波浪起伏的形式。例如：**あかい**，**そこ**く。

二、第一拍和第二拍一定不同高低。如果第一拍低，第二拍一定高，反之也一样。例如：**あ**おい，あ**さ**。

语 音

清音あ・ア——さ・サ行

あ・ア行

あ	い	う	え	お
ア	イ	ウ	エ	オ

か・カ行

か	き	く	け	こ
カ	キ	ク	ケ	コ

さ・サ行

さ	し	す	せ	そ
サ	シ	ス	セ	ソ

词 汇

1	あう	〔会う〕	(动词)	会面, 遇见
2	うえ	〔上〕	(名词)	上面
3	あおい	〔青い〕	(形容词)	蓝的
4	エア	〔air〕①	(名词)	空气
5	いえ	〔家〕	(名词)	房子
6	いう	〔言う〕	(动词)	说
7	かう	〔買う〕	(动词)	买
8	えき	〔駅〕	(名词)	站, 火车站
9	あかい	〔赤い〕	(形容词)	红的
10	かく	〔書く〕	(动词)	写
11	きく	〔聞く〕	(动词)	听, 问
12	ここ	〔(此处・此所)〕②	(代词)	这里
13	いく	〔行く〕	(动词)	去
14	いけ	〔池〕	(名词)	池塘
15	きかい	〔機械〕	(名词)	机械
16	あさ	〔朝〕	(名词)	早晨
17	おこす	〔起こす〕	(动词)	使…起来
18	あさい	〔浅い〕	(形容词)	浅的

①エア是来自英语的词, 〔air〕是这个词的词源, 记单词时不必记。

下同。

②按照规定, 代词一般不写汉字, 其他词类也有不常写汉字的词, 凡标有()的都是不常写或现在已经不用了的汉字。

19	すこし	〔少し〕	(副词)	稍微, 少
20	せかい	〔世界〕	(名词)	世界
21	そこく	〔祖国〕	(名词)	祖国
22	そこ	〔(其処)〕	(代词)	那里
23	あそこ	〔(彼処・彼所)〕	(代词)	那里
24	しかし	〔(併)し・(然)し〕	(接续词)	但是
25	うすい	〔薄い〕	(形容词)	薄的

平 假 名 笔 顺

あ: ㇀ ㇏ あ	け: ㇀ ㇏ け
い: ㇀ ㇏ い	こ: ㇀ ㇏ こ
う: ㇀ ㇏ う	さ: ㇀ ㇏ さ
え: ㇀ ㇏ え	し: ㇀ し
お: ㇀ ㇏ お	す: ㇀ ㇏ す
か: ㇀ ㇏ か	せ: ㇀ ㇏ せ
き: ㇀ ㇏ き	そ: ㇀ ㇏ そ
く: ㇀ く	

练 习

一、按下列顺序朗读:

あ い う え お か き く け こ
さ し す せ そ

あ	え	い	う	え	お	あ	お
か	け	き	く	け	こ	か	こ
さ	せ	し	す	せ	そ	さ	そ

三、朗读下列单词，注意い和え，き和け，し和せ的发音区别：

い	胃	——	え	画
うい	忧愁	——	うえ	上面
いき	呼吸	——	えき	火车站
いき	呼吸	——	いけ	池塘
さき	尖端	——	さけ	酒
おき	海上	——	おけ	桶
あし	脚	——	あせ	汗
しかい	四海	——	せかい	世界
しき	式	——	せき	座位

三、认读下列假名：

す か ソ い く シ お け こ う
 エ さ キ え あ セ ス そ か こ
 ア ク オ き イ ケ ウ サ し せ

四、认读构成下列单词的平假名：

1 あい うえ うお おう
 2 かう あき かく おく こえ かき あ
 いこく かこ
 3 さき あす きそ あさ しお すき け
 さ せき うし かえす さく いし お
 こす